

Niederschrift Nummer HFA/10/027

Gremium	Sitzung am
Haupt- und Finanzausschuss	12.12.2012

Sitzungsort	Sitzungsdauer
Ratssaal des Ratstraktes	17:00 - 17:40 Uhr

Anwesend:

Vorsitzender: Bürgermeister Roland Schäfer

Schriftführer: Manfred Turk

Teilnehmer	Funktion
------------	----------

Bürgermeister

Herr Bürgermeister Roland Schäfer	Vorsitzende/r
-----------------------------------	---------------

Sozialdemokratische Partei Deutschlands

Herr Dirk Haverkamp	ordentl. Mitglied
Herr Franz Herdring	ordentl. Mitglied
Herr Günter Jung	ordentl. Mitglied
Herr Gerhard Kampmeyer	ordentl. Mitglied
Herr Wolfgang Kerak	ordentl. Mitglied
Herr Dieter Mittmann	ordentl. Mitglied
Herr Kay Schulte	stv. Vorsitzende/r
Herr Volker Weirich	ordentl. Mitglied

Christlich Demokratische Union

Frau Rosemarie Degenhardt	ordentl. Mitglied
Herr Thomas Heinzel	ordentl. Mitglied
Frau Elke Middendorf	ordentl. Mitglied
Herr Marco Morten Pufke	ordentl. Mitglied

Bündnis 90/Die Grünen

Herr Harald Sparringa	ordentl. Mitglied
-----------------------	-------------------

Freie Demokratische Partei

Frau Angelika Lohmann-Begander	ordentl. Mitglied
--------------------------------	-------------------

BergAUF

Herr Werner Engelhardt	ordentl. Mitglied
------------------------	-------------------

Entschuldigt fehlen

Herr Martin Blom	stv. Mitglied
Herr Uwe Reichelt	ordentl. Mitglied
Herr Bernd Schäfer	stv. Mitglied
Herr Rüdiger Weiß	ordentl. Mitglied

Von der Verwaltung nehmen teil

Herr Horst Mecklenbrauck	Erster Beigeordneter
Herr Dr.-Ing. Hans-Joachim Peters	Technischer Beigeordneter
Herr Bernd Wenske	Beigeordneter
Herr Manfred Turk	Fachdezernent Innere Verwaltung

Der Vorsitzende stellt fest, dass der Haupt- und Finanzausschuss ordnungs- und fristgemäß eingeladen wurde und beschlussfähig ist.

Er bittet um den Austausch der ersten Seite der Vorlage zu Tagesordnungspunkt

5	11. Änderungssatzung der Satzung über die Erhebung von Standgeld an Markttagen, bei Kirmessen und sonstigen Veranstaltungen in der Stadt Bergkamen	10/1051
---	--	---------

des öffentlichen Teiles, da in der Sachdarstellung die Zahlen der „Über-/Unterdeckung“ und der „Kostendeckung“ berichtet wurden. Diese Seite wurde vor Beginn der Sitzung verteilt.

Es wird folgende Tagesordnung beschlossen und verhandelt:

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil:

1	Änderung der Gemeinsamen Richtlinien der Jugendämter des Kreises Unna für Leistungen im Rahmen des Sozialgesetzbuches (SGB) VIII ab dem 01.01.2013	10/1030
2	Erlass einer Satzung über die Erhebung von Beiträgen in den Offenen Ganztagschulen	10/1004
3	Erlass einer Vergnügungssteuersatzung mit Wirkung zum 01.01.2013	10/1001
4	Darstellung der Betriebsabrechnungsergebnisse für das Jahr 2011 für die kostenrechnenden Einrichtungen	10/1052
5	11. Änderungssatzung der Satzung über die Erhebung von Standgeld an Markttagen, bei Kirmessen und sonstigen Veranstaltungen in der Stadt Bergkamen	10/1051
6	Satzung für den Rettungsdienst der Stadt Bergkamen vom 20.12.82, zuletzt geändert mit 18. Änderungssatzung vom 15.12.2011	10/1040
7	Neufassung der Satzung über Kostenersatz und Entgelte für Einsätze und Leistungen der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Bergkamen	10/1024
8	2. Änderungssatzung zur Satzung über den Ersatz des Verdienstaufalles, des Auslagenersatzes und der Aufwandsentschädigung für ehrenamtliche Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Bergkamen vom 22.06.98	10/1027
9	Darstellung der Betriebsabrechnung Abwasserbeseitigung 2011	10/1049
10	Abwasserbeseitigung 2013 hier: Gebührensatzung vom2012 zur Abwasserbeseitigungssatzung der Stadt Bergkamen vom 26.09.2008 in der Fassung der 3. Änderungssatzung vom 20.12.2011	10/1050

11	Klärschlammmentleerung des SEB; 2. Änderung der Satzung über die Entleerung von Grundstücksentwässerungsanlagen vom 17.12.2010	10/1018
12	Beschluss des Wirtschaftsplanes 2013 des Stadtbetriebes Entwässerung Bergkamen	10/1019
13	Jahresabschluss 2011 des EntsorgungsbetriebBergkamen a) Feststellung des Jahresabschlusses 2011 b) Genehmigung des Lageberichtes c) Behandlung des Jahresergebnisses d) Entlastung der Betriebsleitung	10/1021
14	Darstellung des Betriebsabrechnungsergebnisses für das Jahr 2011 für die kostenrechnenden Einrichtungen Abfallbeseitigung und Straßenreinigung/Winterdienst	10/1026
15	3. Änderungssatzung zur Abfallentsorgungssatzung der Stadt Bergkamen	10/1042
16	Abfallbeseitigung hier: 18. Änderung zur Gebührensatzung	10/1048
17	Satzung über die Straßenreinigung und die Erhebung von Straßenreinigungsgebühren hier: 19. Änderung	10/1047
18	Beschluss des Wirtschaftsplanes 2013 des EntsorgungsbetriebBergkamen	10/1046
19	Antrag der CDU-Fraktion vom 31.10.2012 Erstellung eines "Entwicklungsplanes für Freizeitreiterei Overberge-Süd"	10/1038
20	Errichtung einer Moschee auf einem städt. Grundstück hier: Vorbereitung eines Grundstückskaufvertrages	10/1045
21	Fortschreibung der mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplanung	10/1041
22	Stromkosten der Straßenbeleuchtung hier: Zustimmung zur Leistung einer erheblichen überplanmäßigen Aufwendung	10/1064
23	Einwohnerfragestunde	
24	Anfragen und Mitteilungen	

Vor Eintritt in die Beratung der Tagesordnung weist der Vorsitzende auf die Bestimmungen der §§ 43 Abs. 2 und 31 GO NRW hin.

Es erklärt sich kein Mitglied für befangen.

Öffentlicher Teil:**Tagesordnungspunkt 1:**

**Änderung der Gemeinsamen Richtlinien der Jugendämter des Kreises Unna für Leistungen im Rahmen des Sozialgesetzbuches (SGB) VIII ab dem 01.01.2013
Vorlage: 10/1030**

Beschluss:

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt dem Rat der Stadt Bergkamen folgende Beschlussfassung:

Der Rat der Stadt Bergkamen beschließt die neuen „Gemeinsamen Richtlinien der Jugendämter des Kreises Unna für Leistungen im Rahmen des Sozialgesetzbuches (SGB) VIII “ in der von der Verwaltung als Anlage 1 vorgelegten Fassung.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig zugestimmt

Tagesordnungspunkt 2:

**Erlass einer Satzung über die Erhebung von Beiträgen in den Offenen Ganztagschulen
Vorlage: 10/1004**

Bürgermeister Schäfer weist auf einen Schreibfehler in dem § 8 der Satzung hin, dort muss es anstelle von „stattliche Elterngeld“ richterweise „staatliche Elterngeld“ heißen.

Beschluss:

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt dem Rat der Stadt Bergkamen folgende Beschlussfassung:

Der Rat der Stadt Bergkamen beschließt die als Anlage beigefügte Satzung über die Teilnahme von Kindern und Erhebung von Elternbeiträgen im Rahmen der Offenen Ganztagschule im Primarbereich der Stadt Bergkamen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig zugestimmt

Tagesordnungspunkt 3:**Erlas einer Vergnügungssteuersatzung mit Wirkung zum 01.01.2013****Vorlage: 10/1001**

Erster Beigeordneter Mecklenbrauck weist auf die Diskussion in der Ratsitzung am 27.09.2012 hin. Nach heutiger Erkenntnis ergibt ein Vergnügungssteuersatz von 15 % keinen Erdrosselungstatbestand. Inwieweit das politische Ziel „höhere Steuern - gleich weniger Spielgeräte“ erreicht wird, bleibt abzuwarten.

Fraktionsvorsitzender Bündnis 90/Die Grünen Sparringa bemängelt eine abgegebene Äußerung aus der Verwaltungsführung, dass eine Spielhalle immer noch besser sei als Leerstände.

Technischer Beigeordneter Dr.-Ing. Peters widerspricht die Äußerung so getan zu haben.

Beschluss:

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt dem Rat der Stadt Bergkamen folgende Beschlussfassung:

Der Rat der Stadt Bergkamen beschließt die Satzung über die Erhebung von Vergnügungssteuer in der Stadt Bergkamen (Vergnügungssteuersatzung). Die Satzung ist der Erstschrift dieser Niederschrift als Anlage beigefügt.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig zugestimmt

Tagesordnungspunkt 4:**Darstellung der Betriebsabrechnungsergebnisse für das Jahr 2011 für die kostenrechnenden Einrichtungen****Vorlage: 10/1052****Beschluss:**

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt dem Rat der Stadt Bergkamen folgende Beschlussfassung:

Der Rat beschließt, die in den Betriebsabrechnungen 2011 dargestellten Unter- bzw. Überdeckungen bis zum Kalkulationszeitraum 2014 in die entsprechenden Kalkulationen vorzutragen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig zugestimmt

Tagesordnungspunkt 5:

11. Änderungssatzung der Satzung über die Erhebung von Standgeld an Markttagen, bei Kirmessen und sonstigen Veranstaltungen in der Stadt Bergkamen

Vorlage: 10/1051

Beschluss:

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt dem Rat der Stadt Bergkamen folgende Beschlussfassung:

Der Rat der Stadt Bergkamen beschließt die 11. Änderung zur Satzung über die Erhebung von Standgeld an Markttagen, bei Kirmessen und sonstigen Veranstaltungen in der Stadt Bergkamen so, wie sie als Anlage 1 beigefügt ist.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig zugestimmt

Tagesordnungspunkt 6:

Satzung für den Rettungsdienst der Stadt Bergkamen vom 20.12.82, zuletzt geändert mit 18. Änderungssatzung vom 15.12.2011

Vorlage: 10/1040

Beschluss:

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt dem Rat der Stadt Bergkamen folgende Beschlussfassung:

Der Rat der Stadt Bergkamen beschließt die Weitergeltung der „Satzung für den Rettungsdienst der Stadt Bergkamen“ vom 20.12.1982 in der geänderten Fassung vom 15.12.2011 ab dem 01.01.2013 einschließlich der seit dem 01.01.2012 geltenden Gebührensätze für den Rettungsdienst auf dem Gebiet der Stadt Bergkamen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig zugestimmt

Tagesordnungspunkt 7:

Neufassung der Satzung über Kostenersatz und Entgelte für Einsätze und Leistungen der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Bergkamen

Vorlage: 10/1024

Beschluss:

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt dem Rat der Stadt Bergkamen folgende Beschlussfassung:

Der Rat der Stadt Bergkamen beschließt die der Erstschrift dieser Niederschrift über diese Sitzung als Anlage 9 beigefügte Neufassung der „Satzung über Kostenersatz und Entgelte für Einsätze und Leistungen der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Bergkamen“.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig zugestimmt

Tagesordnungspunkt 8:

2. Änderungssatzung zur Satzung über den Ersatz des Verdienstausfalles, des Auslagenersatzes und der Aufwandsentschädigung für ehrenamtliche Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Bergkamen vom 22.06.98

Vorlage: 10/1027

Beschluss:

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt dem Rat der Stadt Bergkamen folgende Beschlussfassung:

Der Rat der Stadt Bergkamen beschließt die als Anlage der Erstschrift der Niederschrift dieser Sitzung beigefügte 2. Änderungssatzung zur Satzung über den Ersatz des Verdienstausfalles, des Auslagenersatzes und der Aufwandsentschädigung für ehrenamtliche Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Bergkamen vom 22.06.1998.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig zugestimmt

Tagesordnungspunkt 9:

Darstellung der Betriebsabrechnung Abwasserbeseitigung 2011

Vorlage: 10/1049

Beschluss:

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt dem Rat der Stadt Bergkamen folgende Beschlussfassung:

Der Rat beschließt, die in den Betriebsabrechnungen 2011 dargestellten Unter- bzw. Überdeckungen bis zum Kalkulationszeitraum 2014 in die entsprechenden Kalkulationen vorzutragen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig zugestimmt

Tagesordnungspunkt 10:

Abwasserbeseitigung 2013

hier: Gebührensatzung vom2012 zur Abwasserbeseitigungssatzung der Stadt Bergkamen vom 26.09.2008 in der Fassung der 3. Änderungssatzung vom 20.12.2011

Vorlage: 10/1050

Beschluss:

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt dem Rat der Stadt Bergkamen folgende Beschlussfassung:

Der Rat der Stadt Bergkamen beschließt die Gebührensatzung vom2012 zur Abwasserbeseitigungssatzung der Stadt Bergkamen vom 26.09.2008 in der Fassung der 3. Änderungssatzung vom 20.12.2011 – so, wie sie als **Anlage 1** beigefügt ist.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig zugestimmt

Tagesordnungspunkt 11:

Klärschlammmentleerung des SEB;

2. Änderung der Satzung über die Entleerung von Grundstücksentwässerungsanlagen vom 17.12.2010

Vorlage: 10/1018

Beschluss:

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt dem Rat der Stadt Bergkamen folgende Beschlussfassung:

Der Rat der Stadt Bergkamen beschließt die als Anlage der Erstschrift dieser Niederschrift beigefügte 2. Änderung zur Satzung über die Entleerung von Grundstücksentwässerungsanlagen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig zugestimmt

Tagesordnungspunkt 12:

Beschluss des Wirtschaftsplanes 2013 des Stadtbetriebes Entwässerung Bergkamen

Vorlage: 10/1019

Beschluss:

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt dem Rat der Stadt Bergkamen folgende Beschlussfassung:

Der Rat der Stadt Bergkamen beschließt den Wirtschaftsplan 2013 des Stadtbetriebes Entwässerung Bergkamen so, wie er als **Anlage 1** dieser Vorlage beigefügt ist.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig zugestimmt

Tagesordnungspunkt 13:

Jahresabschluss 2011 des EntsorgungsbetriebBergkamen

a) Feststellung des Jahresabschlusses 2011

b) Genehmigung des Lageberichtes

c) Behandlung des Jahresergebnisses

d) Entlastung der Betriebsleitung

Vorlage: 10/1021

Beschluss:

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt dem Rat der Stadt Bergkamen folgende Beschlussfassung:

Zu a) und b)

1. Der Jahresabschluss des EntsorgungsbetriebBergkamen zum 31.12.2011 wird in der vorgelegten Form festgestellt.
2. Der Lagebericht wird genehmigt.

Zu c)

Der Jahresüberschuss 2011 in Höhe von 149.988,07 wird zur Abdeckung der Fehlbeträge aus Vorjahren der allgemeinen Rücklage des EntsorgungsbetriebBergkamen zugeführt.

Zu d)

Der Rat der Stadt Bergkamen entlastet die Betriebsleitung vorbehaltlos.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig zugestimmt

Tagesordnungspunkt 14:

Darstellung des Betriebsabrechnungsergebnisses für das Jahr 2011 für die kostenrechnenden Einrichtungen Abfallbeseitigung und Straßenreinigung/Winterdienst

Vorlage: 10/1026

Beschluss:

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt dem Rat der Stadt Bergkamen folgende Beschlussfassung:

Der Rat der Stadt Bergkamen nimmt die Betriebsabrechnungen zur Kenntnis. Der Rat beschließt, die dargestellten Unter- bzw. Überdeckungen bis zum Kalkulationszeitraum 2014 in die entsprechenden Kalkulationen vorzutragen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig zugestimmt

Tagesordnungspunkt 15:

**3. Änderungssatzung zur Abfallentsorgungssatzung der Stadt Bergkamen
Vorlage: 10/1042**

Beschluss:

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt dem Rat der Stadt Bergkamen folgende Beschlussfassung:

Der Rat der Stadt Bergkamen beschließt die 3. Änderungssatzung vom ... zur Satzung über die Abfallentsorgung in der Stadt Bergkamen vom 13.12.2006, die der Erstschrift der Niederschrift als Anlage beigelegt ist.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig zugestimmt

Tagesordnungspunkt 16:

**Abfallbeseitigung
hier: 18. Änderung zur Gebührensatzung
Vorlage: 10/1048**

Beschluss:

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt dem Rat der Stadt Bergkamen folgende Beschlussfassung:

Der Rat der Stadt Bergkamen beschließt, die Gebühr bzw. den Höchstsatz der Vorausleistung für die Beseitigung von Restabfall gemäß § 5 Abs. 1 sowie die Gebühr bzw. den Höchstsatz der Vorausleistung für die Beseitigung von organischen Abfällen gemäß § 5 Abs. 2 so festzusetzen, wie sie als **Anlage 1** beigelegt sind.

Abstimmungsergebnis: Mit Stimmenmehrheit zugestimmt
Ja 15 Nein 1

Tagesordnungspunkt 17:

**Satzung über die Straßenreinigung und die Erhebung von Straßenreinigungsgebühren
hier: 19. Änderung
Vorlage: 10/1047**

Bürgermeister Schäfer weist daraufhin, dass der letzte Satz der Sachdarstellung auf Seite 8 der Vorlage ersatzlos zu streichen ist.

Beschluss:

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt dem Rat der Stadt Bergkamen folgende Beschlussfassung:

Der Rat der Stadt Bergkamen beschließt die 19. Änderung zur Satzung über die Straßenreinigung und die Erhebung von Straßenreinigungsgebühren (Straßenreinigungs- und Gebührensatzung der Stadt Bergkamen) so, wie sie als **Anlage 1** beigefügt ist.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig zugestimmt
Enthaltung 1

Tagesordnungspunkt 18:

Beschluss des Wirtschaftsplanes 2013 des Entsorgungsbetrieb Bergkamen Vorlage: 10/1046

Technischer Beigeordneter Dr.-Ing. Peters berichtet über eine offene Frage aus der Diskussion in der CDU-Fraktion.

Danach sind die Steigerungen bei den Personalkosten einzig und allein auf die Einführung der Wertstofftonne zurückzuführen und konstenneutral.

Beschluss:

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt dem Rat der Stadt Bergkamen folgende Beschlussfassung:

Der Rat der Stadt Bergkamen beschließt den Wirtschaftsplan 2013 des Entsorgungsbetrieb Bergkamen (EBB) so wie er als **Anlage 1** dieser Vorlage beigefügt ist.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig zugestimmt

Tagesordnungspunkt 19:

Antrag der CDU-Fraktion vom 31.10.2012 Erstellung eines "Entwicklungsplanes für Freizeitreiterei Overberge-Süd" Vorlage: 10/1038

Beschluss:

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt dem Rat der Stadt Bergkamen folgende Beschlussfassung:

Der Rat der Stadt Bergkamen nimmt die Vorlage der Verwaltung zur Kenntnis und entscheidet über den vorliegenden Antrag nach dem Beratungsverlauf.

Abstimmungsergebnis: Mit Stimmenmehrheit abgelehnt
Ja 4 Nein 11 Enthaltung 1

Tagesordnungspunkt 20:

**Errichtung einer Moschee auf einem städt. Grundstück
hier: Vorbereitung eines Grundstückskaufvertrages
Vorlage: 10/1045**

Beschluss:

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt dem Rat der Stadt Bergkamen folgende Beschlussfassung:

Der Rat der Stadt Bergkamen nimmt die Vorlage zur Kenntnis und beauftragt die Verwaltung, dem Verein „Türkische Islamische Gemeinde zu Bergkamen – Zentralmoschee e. V.“ (DiTiB) **vorbehaltlich** des Ergebnisses des **baurechtlichen** Verfahrens mitzuteilen, dass die Stadt grundsätzlich bereit ist, das Grundstück zum Zwecke der Errichtung einer Moschee zu veräußern.

Die Vorlage ist Bestandteil des Beschlusses.

Abstimmungsergebnis: Mit Stimmenmehrheit zugestimmt
Ja 11 Nein 4 Enthaltung 1

Tagesordnungspunkt 21:

**Fortschreibung der mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplanung
Vorlage: 10/1041**

Beschluss:

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt dem Rat der Stadt Bergkamen folgende Beschlussfassung:

Der Rat der Stadt Bergkamen nimmt die Fortschreibung der mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplanung zur Kenntnis.

Abstimmungsergebnis: Kenntnisnahme

Tagesordnungspunkt 22:

**Stromkosten der Straßenbeleuchtung
hier: Zustimmung zur Leistung einer erheblichen überplanmäßigen Aufwendung
Vorlage: 10/1064**

Beschluss:

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt dem Rat der Stadt Bergkamen folgende Beschlussfassung:

Der Rat der Stadt Bergkamen nimmt die Vorlage der Verwaltung zur Kenntnis und beschließt, bei der Buchungsstelle 12.54.02.5293 eine überplanmäßige Aufwendung in Höhe von 226.313,60 €

Das Erfordernis einer notwendigen Deckung gem. §83 Abs. 1 GO NRW kann bei den in der Sachdarstellung genannten Pflichtaufgaben nicht erfüllt werden. Die zeitliche und sachliche Unabweisbarkeit ergibt sich aus der Vorlage. Weitere Deckungsmöglichkeiten bestehen zurzeit nicht.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig zugestimmt

Tagesordnungspunkt 23:

Einwohnerfragestunde

Es werden keine Fragen gestellt.

Tagesordnungspunkt 24:

Anfragen und Mitteilungen

Beigeordneter Wenske berichtet in seiner Eigenschaft als Leiter des „Arbeitskreises gegen Rechts“ über eine positive Resonanz der Veranstaltung am 08.12.2012. Er führt weiter aus, dass bei zukünftigen Anlässen Gegenmaßnahmen neu überlegt werden müssen. Parteien, Fraktionen und andere Gruppen wird Beigeordneter Wenske rechtzeitig informieren.

Stadtverordneter Pufke von der CDU-Fraktion bittet in Zukunft den Namen des Arbeitskreises zu überdenken.

Schäfer
Bürgermeister

Turk
Schriftführer